

GETTING TO THE ICE RINK AND PRACTICE

前往冰纷万象滑冰场及赛前训练

Getting to the Ice Rink / 前往冰纷万象滑冰场:

Name of Ice Rink: "WORLD ICE ARENA"

Address of Ice Rink: 4/F/. The MIXc, NO.1881 Bao' an Nan Road, Shenzhen, China.

Transportation Network:

MTR: From "Shenzhen Bao' an International Airport", please take LINE 1, Exit C at the station of "Grand Theater"; Line 2 at any station and take Exit C at the station of "Grand Theater"; If approaching by private car, WORLD ICE ARENA is located at the 4th floor of the "MIXc".

滑冰场名称: 深圳冰纷万象滑冰场

滑冰场地址: 深圳市罗湖区宝安南路 1881 号华润万象城四楼

交通:

由深圳宝安国际机场乘坐地铁 1 号线前往“大剧院”站, C 出口下车或在任何站点乘坐地铁 2 号线前往“大剧院”站, C 出口前往万象城四楼。或驾驶私家车前往“万象城落客区”, 进入万象城四楼到达滑冰场。

Practice / 赛前训练:

Official practices will only be provided to the competitors at their competition days.

赛前训练将只会开放给当日有比赛的学员。具体训练时间烦请查阅赛事组委会相关训练具体训练组别时间公告

TEAM LEADERS MEETING & REFEREES AND JUDGES MEETING

领队及裁判会议时间

The Team Leaders Meeting for the competition will be held at 16:30, April the 17th, 2nd floor meeting room at World Ice Arena. The Referee Meeting will start at 11:00, April the 18th, 2nd floor meeting room at World Ice Arena. Team leaders and referees please attend the meeting on time.

本次赛事领队会议将于 2015 年 4 月 17 日下午 16:30 于冰纷万象滑冰场二楼会议室举行; 赛事裁判会议将于 4 月 18 日上午 11:00 在相同地点进行, 请赛事各队领队及裁判按时出席参加。

DRAW CEREMONY

抽签仪式

The draw ceremony for the competition will be held at 18:30-19:30, April the 17th, 2nd floor meeting room at World Ice Arena. If competitors are not able to present him or herself, the competitor should arrange someone else to come.

请各位参赛选手于 4 月 17 日 18: 30-19:30 前往深圳冰纷万象滑冰场二楼会议室，选手现场抽签决定比赛出场顺序。如选手本人不能出席则请委托他人代为抽签或将由组委会代为抽签。

Trophy Award Ceremony

颁奖仪式

Please notice that the Trophy Award Ceremony will be held on ice after we finish all the events of the second day, at approximately 20:30, April the 19th. Competitors please do remember to wear your skating shoes and costume.

奖牌奖杯颁发时间将在第二天全部赛事结束后于 19 日晚 20:30 于冰面上进行。所有获奖选手请穿着冰鞋及表演服装登台领奖。

Event Protocol / 赛事成绩册:

The paper version Event Protocol will NOT be provided in this competition, the soft copy (PDF file in English) Event Protocol will available to be downloaded on the official website of World Ice Arena: <http://www.szhuabing.com/index2.html> and <http://weibo.com/worldicearena>; also, electric version of Event Protocol will be uploaded on our wechat (SZWorldIceArena) after the completion of all competition (approx. at 12:00, Monday, April the 20th, 2015).

本次赛事将不会提供纸质赛事成绩册，所有赛事相关成绩发布（包括 PDF 及英文赛事成绩）将会在深圳冰纷万象滑冰场官方网站：<http://www.szhuabing.com/index2.html> 及微博 <http://weibo.com/worldicearena>；微信公众号：(SZWorldIceArena) 于 2015 年 4 月 20 日中午 12: 00 公布。

EVENT PHOTOS AND EVENT PROTOCOL

赛事相片及成绩册

Event Photos / 赛事相片:

The Event Photos is available to be ordered at the reception desk of the ice rink or can be ordered after competitors finish their competition. The photos will be delivered to your postal address within three weeks after this competition.

需要购买赛事相片的选手请前往冰纷万象滑冰场前台预定或通过邮件, 电话方式告知组委会预定购买。相片将通过邮寄方式在赛事结束 3 周后送达选手所在住址。

价目表 (Price List)

项目(event)	规格(classification)	价格 (元) (price)(RMB)
照片 (数码照片) 3 名资深摄影师多角度拍摄, 赠送刻录精美 CD Digital photos taken by 3 professional photographers, we provide a free CD copy	10 张以下 (含) 任选, 每张 each photo (Less than 10 photos)	50
	照片全包 All photos of one competitor recorded in one disc	380
高级定制精装相册 One Photo Album	每本 10 页共 20 张照片 10 pages album with 20 selected photos in total	680
优惠套餐 Discounted Photos Combo	照片全包+相册一本 Whole package + One Photo Album	960
	照片全包+相册 1 本+化妆 1 次 Whole package+One Photo Album+Make up(once)	1000 (900 if you order before April the 16 th)
化妆 Make up	每次 Each time	50

For enquiries, please contact World Ice Arena Shenzhen: 4/F/. The MIXc, NO.1881 Bao' an Nan Road, Shenzhen,China.

Tel: [\(+86\)755 82668288](tel:+8675582668288)

Member staff:

Miss Sun: (+86)755-82668288-8005



2015/2016 亚洲青少年花样滑冰挑战赛

ASIAN JUNIOR FIGURE SKATING CHALLENGE

E-mail: sunlijuan@crland.com.cn

Mr Kang: (+86)755-82668266-8173

E-mail: kangdongze@crland.com.cn

如有任何问题，请联系赛事组委会：

深圳市罗湖区宝安南路 1881 号华润万象城四楼冰纷万象滑冰场

电话：0755-82668288

孙小姐：0755-82668288 转 8005

E-mail: sunlijuan@crland.com.cn

康先生：0755-82668266 转 8173

E-mail: kangdongze@crland.com.cn

Organizing Committee of AJFSC 2015

April the 15th, 2015